

# Prix Louis Guilloux des Jeunes 2023

## Sujet proposé

*En août 1944, à la libération de Saint-Brieuc, Louis Guilloux devient, à leur demande, interprète auprès des forces armées américaines. Il raconte cette expérience dans O.K., Joe !*

Personne ne parlait dans la voiture, ni les deux lieutenants dans le fond ni le chauffeur près duquel j'étais assis. Il pouvait être dans les trois heures de l'après-midi. Nous venions de quitter la mairie où les lieutenants étaient venus me trouver.

Dès en entrant dans mon bureau, le plus âgé des deux m'a demandé si j'étais bien l'interprète du maire ? Lui ayant répondu que oui, les lieutenants se sont présentés :

- Lieutenant Stone...
- Lieutenant Bradford.

Je les ai priés de s'asseoir. [...]

[...] il paraît que vous n'avez pas grand-chose à faire à la mairie ?

C'était vrai aussi. Je n'avais même rien à faire du tout.

– Dans ce cas, peut-être pourriez-vous nous rendre un grand service ?

Ils parlaient à l'instant en mission et ils avaient besoin d'un interprète. Alors ? La jeep était devant la porte.

[...]

J'ai répondu que oui, bien sûr. Pourquoi pas ?

Louis Guilloux, *O.K., Joe !*, éd. Gallimard, folio, p. 15 et 16.

## CONSIGNES D'ÉCRITURE

Pour traiter le sujet, en vous inspirant librement de ce passage, vous pourrez produire un texte de 3 à 5 pages maximum en recourant, au choix, aux formes suivantes : récit, lettre, correspondance, portrait, journal intime, carnet de bord.